

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ  
«ГРОДНЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ ЯНКИ КУПАЛЬ»

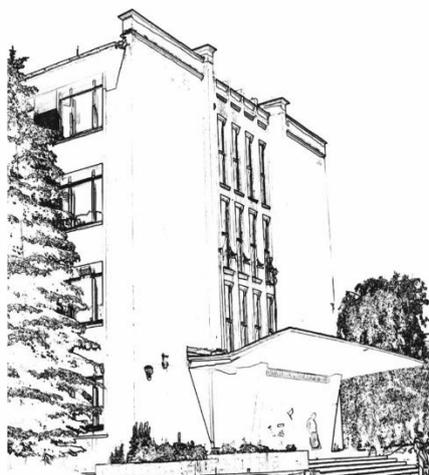


Научное электронное издание

# *М*ЕТОДОЛОГИЯ И ТЕХНОЛОГИИ ДОВУЗОВСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Материалы  
III международной научно-практической конференции

(Гродно, 21–22 ноября 2019 г.)



Гродно  
ГрГУ им. Я. Купалы  
2019

УДК 378.046:37.091.4:811.161.1'243  
ББК 74.200.536  
М54

Редакционная коллегия:

*И. А. Корлюкова* (гл. ред.), *О. Г. Харазян* (зам. гл. ред.), *С. Н. Белых*, *И. Ю. Самойлова*,  
*С. В. Силова*, *Е. И. Билютенко*, *Е. Н. Мохань*, *Н. Г. Музыченко*

Рецензенты:

*Тарантей В. П.*, доктор педагогических наук, профессор (ГрГУ им. Я. Купалы);  
*Хильманович В. Н.*, кандидат педагогических наук, доцент (ГрГМУ)

Издаётся в авторской редакции  
Ответственный за выпуск: *О. Г. Харазян*

Компьютерная вёрстка: *И. П. Зимницкая*  
Техническое редактирование: *М. В. Вахмянина*, *Е. С. Франко*  
Дизайн упаковки: *А. И. Соболева*

**М54** **Методология** и технологии довузовского образования [Электронный ресурс] : материалы III междунар. науч.-практ. конф. (Гродно, 21–22 нояб. 2019 г.) / ГрГУ им. Я. Купалы ; редкол.: *И. А. Корлюкова* (гл. ред.) [и др.]. – Объём электрон. дан. 3,1 Мбайт. – 14,0 уч.-изд. л. – Гродно : ГрГУ, 2019. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Тираж 34 экз. – Заказ 076.

ISBN 978-985-582-300-2

Представлены материалы, отражающие опыт в области довузовского образования, профессиональной ориентации молодёжи и преподавания русского языка как иностранного. Адресуется работникам и преподавателям факультетов довузовской подготовки, сотрудникам центров тестирования, методистам отделов образования, а также педагогам, аспирантам, магистрантам, студентам.

УДК 378.046:37.091.4:811.161.1'243  
ББК 74.200.536

**Издатель и изготовитель:**

Учреждение образования  
«Гродненский государственный университет имени Янки Купалы».  
Свидетельство о государственной регистрации издателя,  
изготовителя, распространителя печатных изданий  
№ 1/261 от 02.04.2014.  
Ул. Ожешко, д. 22, 230023, Гродно, Республика Беларусь.  
Тел. 8(0152) 55 67 42

ISBN 978-985-582-300-2

© Учреждение образования  
«Гродненский государственный университет  
имени Янки Купалы», 2019

Таким образом, администрацией и сотрудниками, преподавателями, психологами факультета довузовской подготовки Гродненского государственного университета имени Янки Купалы активно реализуется программа сопровождения учебно-воспитательного процесса адаптации иностранных граждан для создания благоприятной образовательной среды. Данные, полученные в ходе мониторинга, способствуют углублению научных представлений об особенностях социокультурной адаптации слушателей подготовительного отделения иностранных граждан.

#### Список литературы

1. Аркатова, О. Г. Управление социокультурной адаптацией иностранных студентов: социально-технологический аспект : дис. ... канд. психол. наук : 22.00.08 / О. Г. Аркатова. – Белгород, 2018. – 191 с.
2. Витковская, М. И. Адаптация иностранных студентов к условиям жизни и учебы в России (на примере РУДН) / М. И. Витковская, И. В. Троцук // Вестн. РУДН. Социология. – 2004. – № 6–7. – С. 267–283.
3. Ключникова, Е. В. Проблемы адаптации иностранных студентов в России / Е. В. Ключникова // Вестн. ТвГУ. Педагогика и психология. – 2018. – № 1. – С. 133–140.

The analysis of the results of monitoring the adaptation process of the foreign students of the FDP, allows, in the future, to draw up training programs, activities outside of training activities more efficiently that will be designed to minimize the difficulties of socio-cultural adaptation of foreign citizens in the Republic of Belarus.

*Альбицкая Ольга Алексеевна*, магистр педагогических наук, педагог-психолог 1 категории Регионального центра тестирования и профессиональной ориентации молодежи факультета довузовской подготовки Гродненского государственного университета имени Янки Купалы, Гродно, Республика Беларусь, yukki81@mail.ru.

*Билида Альбина Валерьевна*, магистр психологических наук, педагог-психолог Регионального центра тестирования и профессиональной ориентации молодежи факультета довузовской подготовки Гродненского государственного университета имени Янки Купалы, Гродно, Республика Беларусь, albina.sok7@gmail.com.

*Глушень Алёна Станиславовна*, педагог-психолог 1 категории Регионального центра тестирования и профессиональной ориентации молодежи факультета довузовской подготовки, Гродненского государственного университета имени Янки Купалы, Гродно, Республика Беларусь, alena\_svird@mail.ru.

*Колбаско Нина Всеволодовна*, педагог-психолог высшей категории Регионального центра тестирования и профессиональной ориентации молодежи факультета довузовской подготовки Гродненского государственного университета имени Янки Купалы, Гродно, Республика Беларусь, spase66-66@mail.ru.

УДК 81.272

## И. А. ВОТЯКОВА ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ВУЗОВ РОССИИ

В Удмуртском государственном университете проводится целый комплекс мероприятий, прямо или косвенно отражающих задачи реализации его языковой политики: обучение иностранным языкам и сертификационное подтверждение их уровня; проведение лингвистических исследований; формирование университетской информационной среды на других языках; сохранение и укрепление позиций родного языка, продвижение родного языка за рубежом.

Языковая политика вуза включает целую систему мероприятий, осуществляемых университетом в целях сохранения и продвижения государственных языков (в Удмуртии ими являются и русский, и удмуртский языки), а также обучение иностранным языкам и их применение в вузе. В рамках этого процесса все российские университеты руководствуются федеральными законодательными актами: например, Законом об образовании Российской Федерации, а также, как в случае с УдГУ, и республиканскими, регламентирующими статус государственных языков, используемых в образовательном процессе. Кроме того, особое значение имеет устав университета.

В Российской Федерации гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации, а также выбор языка обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых системой образования. Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации не должно осуществляться в ущерб преподаванию и изучению государственного языка Российской Федерации. В Удмуртской Республике обеспечивается создание условий для обучения удмуртскому и русскому языку как государственным языкам Удмуртской Республики, а также создаются условия для изучения и преподавания языков народов Российской Федерации, компактно проживающих в Удмуртской Республике, в пределах возможностей, предоставляемых системой образования.

Таким образом, языковая политика УдГУ, как и любого республиканского вуза, базируется на основе указанных выше документов, а также целого ряда университетских актов и положений.

Среди задач языковой политики УдГУ наиболее важными являются: способствовать сохранению и распространению государственных языков Удмуртской Республики; способствовать обучению и сертификационному подтверждению уровня иностранных языков и их употреблению; способствовать многоязычию университетского сообщества, в том числе создавать многоязычную информационную среду; продвигать УдГУ в российских и международных средствах массовой информации, в интернет-среде и т. д.

Реализация поставленных целей осуществляется или может быть осуществлена благодаря следующей системе мероприятий:

1. Обучение иностранным языкам и сертификационное подтверждение их уровня:

– обучение по соответствующим бакалаврским программам. В настоящее время в УдГУ реализуются следующие бакалаврские и магистерские программы: «Преподавание филологических дисциплин (удмуртский язык и литература, английский язык; удмуртский язык и литература, финский язык)», «Отечественная филология (удмуртский язык и литература, русский язык и литература)», «Педагогическое образование» («Русский язык как иностранный»), «Филология» («Преподавание филологических дисциплин»; «Отечественная филология», «Прикладная филология», «Зарубежная филология» (французский язык; немецкий язык), «Лингвистика» (английский язык), «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» («Английский язык», «Китайский язык») и т. д.;

– проведение Курсов повышения квалификации и переподготовки по различным языковым программам. Например: «Английский язык: основы перевода», «Немецкий язык: основы перевода», «Французский язык: основы перевода», «Теория и технологии обучения иностранным языкам и культурам» и т. д.;

– проведение курсов иностранных языков. Так, в Центре языкового образования ИЯЛ с 1988 проходит обучение иностранному и русскому языку детей и взрослых по различным языковым программам;

– возможность сдачи экзаменов по французскому, испанскому и немецкому языку с получением международных сертификатов. УдГУ является единственным аккредитованным центром в республике, где проводятся подобные экзамены;

– создание учебных пособий для изучения русского, удмуртского языков как родных и иностранных, а также для изучения иностранных языков. В частности, преподаватели русского языка как иностранного являются авторами целого ряда учебных пособий, опубликованных за рубежом.

2. Проведение лингвистических исследований:

– участие студентов и преподавателей в российских и международных грантах и программах. В настоящее время этому аспекту уделяется особое внимание в стратегической программе развития вуза;

– публикации научных статей на русском, удмуртском и иностранных языках. Удмуртский государственный университет стал первым вузом Удмуртии, попавшим в престижный международный рейтинг научных организаций SCImago Institutions Rankings за 2018. Среди российских научных организаций наш университет уверенно занимает 27 место;

– проведение мероприятий российского и международного уровня в УдГУ по филологии. Так, ежегодный Международный форум «Неделя многоязычия» регулярно собирает более 500 участников;

– участие преподавателей в работе университетских исследовательских групп: преподаватели ИЯЛ участвуют в работе исследовательских групп Гранадского Университета;

– Создание и работа научно-образовательного центра «Инновационное проектирование в мультилингвальном образовательном пространстве».

### 3. Формирование информационной среды на других языках:

– функционирование сайта университета на английском языке;

– участие в наполнении сайтов республики на удмуртском языке.

УдГУ, единственный из вузов региона, вошел в ТОП-100 российских высших учебных заведений мирового рейтинга университетов Webometrics Ranking of World Universities по уровню их присутствия в сети Интернет! УдГУ расположился на почетном 63 месте.

### 4. Сохранение и укрепление позиций русского и удмуртского языков, продвижение иностранных языков:

– чтение курсов по культуре речи русского языка в рамках бакалаврских программ;

– тестирование по русскому языку как иностранному для подтверждения соответствующего уровня и для получения сертификатов при оформлении гражданства и патента на работу;

– проведение языковых олимпиад разного уровня, общественных акций: «Тотальный диктант», Международный студенческий конкурс социальной рекламы «Изучайте русский язык» и т. д.;

– бесплатные курсы удмуртского языка. К сожалению, пока остается открытым вопрос о создании системы тестирования по удмуртскому языку как иностранному, что, по нашему мнению, способствовало бы его распространению.

### 5. Продвижение русского и удмуртского язык за рубежом:

– участие в курсах повышения квалификации преподавателей русского языка как иностранного: преподаватели ИЯЛ читали лекции на курсах в Центре Россотрудничества в Варшаве, в Университете Барселоны, в Университет Брно и т. д.;

– участие в организации зарубежных мероприятий, связанных с русским языком, в университетах-партнерах: например, все большие международные конференции Гранадского Университета, семинары по переводу проходили при участии преподавателей ИЯЛ УдГУ;

– проведение Летних школ по русскому и удмуртскому языку как иностранным;

– реализация лекторских обменов с университетами партнерами в рамках программы Эрасмус и междууниверситетских договоров о сотрудничестве.

### 6. Участие в работе национальных и международных ассоциаций:

– членство УдГУ в Ассоциации Евразийской ассоциации университетов, а также в Международной ассоциации финно-угорских университетов, членство в Ассоциации переводчиков и т. д.;

– участие преподавателей в работе Союза переводчиков России, а также Национальной ассоциации преподавателей английского языка NATE – «ГЛОБУС».

В целом можно отметить, что Удмуртский государственный университет проводит последовательную языковую политику по сохранению и продвижению государственных языков республики, а также по обучению иностранным языкам и является безусловным региональным лидером.

Udmurt State University holds a whole range of events that directly or indirectly reflect the tasks of its language policy implementation: teaching foreign languages and providing exams for proving these languages proficiency confirmed by internationally acknowledged certificates; linguistic research; development of a campus-wide information environment in international languages; preservation and strengthening of the native language position, the native language promotion abroad.

*Вотьякова Ирина Александровна*, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка, теоретической и прикладной лингвистики, заместитель директора по международной деятельности Института языка и литературы Удмуртского государственного университета, Ижевск, Российская Федерация, irinavotyacova@udm.ru.

УДК 001.895:811.111-047.23

А. А. ГРИГОРЬЕВ

## **ИННОВАЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Исследуются преимущества использования информационных технологий в обучении на английском языке иностранных граждан для разрешения сложившейся проблемной ситуации с целью оптимизации учебного процесса, организации благоприятных условий для усвоения материала.

Обучение иностранных граждан на английском языке в странах, где он не является государственным, становится актуальным. В Российской Федерации предоставляется такая возможность в МГТУ им. Н. Э. Баумана (Москва), НГУ (Новосибирск) и других университетах. В Республике Беларусь подготовка иностранных слушателей подготовительных отделений на английском языке производится в таких университетах, как БГМУ (Минск), БГЭУ (Минск), ГрГУ им. Я. Купалы (Гродно), ГрГМУ (Гродно), ГГМУ (Гомель).

Одним из основных направлений развития Белорусского государственного университета информатики и радиоэлектроники является создание образовательной среды высокого уровня. В 2009 году БГУИР стал первым техническим университетом в Республике Беларусь, осуществляющим подготовку специалистов на английском языке. Выполняется программа международного обмена и партнерства с Институтом Компьютерных Систем, Чикаго (США), Наньянским технологическим университетом (Сингапур), ООО «ЛГ Электроникс РУС» (представительство компании LG в Российской Федерации) и другими университетами и промышленными предприятиями. В рамках данного мероприятия предусматривается увеличение доли иностранных студентов, обучающихся в университете, в том числе и на английском языке. Основной задачей становится интеграция среднего образования с высшим, что особенно актуально при приеме в университет иностранных абитуриентов, для которых характерен разный уровень фундаментальной базовой подготовки.

Иностранные студенты, обучающиеся в БГУИР для получения диплома бакалавра, должны овладеть навыками самостоятельно осуществлять поиск решения исследовательских задач, а также умениями выявлять и формулировать профессиональные проблемы, применять методы и приемы их решения. До поступления на первый курс иностранные слушатели проходят годичный курс обучения на подготовительном отделении БГУИР. Во время обучения на английском языке на подготовительном отделении технического университета иностранные слушатели изучают такие базовые дисциплины, как математика, физика, информатика, русский язык. За это время иностранные слушатели должны овладеть основными терминами, понятиями, символикой по каждой дисциплине, предусмотренной программой доуниверситетской подготовки. По результатам выпускных экзаменов слушатели зачисляются на первый курс.

Таким образом, иностранные слушатели должны овладеть на английском языке терминологией различных дисциплин, которые ранее изучались слушателями на протяжении 11–12 лет на родном языке [1].

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |          |
|---|----------|
| <b>СЕКЦИЯ 1. ТЕХНОЛОГИИ ДОВУЗОВСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ<br/>И ИННОВАЦИОННЫЕ ФОРМЫ ПРОФИОРИЕНТАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.....</b>  | <b>3</b> |
| <i>Арбузов А. С.</i> Статистический анализ ответов централизованного тестирования по математике .....   | 3        |
| <i>Бируля И. А.</i> Использование тестового контроля в практике доуниверситетской подготовки.....   | 6        |
| <i>Гаевская Д. Л.</i> Дистанционное обучение на этапе довузовской подготовки .....  | 8        |
| <i>Гаро С. А.</i> Основные приёмы работы с историческими документами при подготовке к централизованному тестированию по истории Беларуси .....  | 10       |
| <i>Громова М. А.</i> Школьная газета как средство развития творческих способностей и расширения кругозора учащихся.....   | 13       |
| <i>Давыдава Г. М.</i> Марфемная будова слова і словаўтварэнне ў курсе падрыхтоўкі да цэнтралізаванага тэсціравання па беларускай мове .....   | 15       |
| <i>Демидович С. В.</i> Игровые задания на занятиях по физике в довузовской подготовке иностранных обучающихся как способ формирования учебной мотивации .....   | 17       |
| <i>Дорняк О. Ч.</i> Трансформация профориентационной работы в современном обществе.....   | 20       |
| <i>Ермашкевич Н. Н.</i> Диагностика и контроль результатов образовательной деятельности слушателей как средство повышения качества довузовской подготовки .....   | 23       |
| <i>Золотухин Ю. П.</i> Метод отсеивания дистракторов при выполнении тестовых заданий .....  | 25       |
| <i>Каледина Е. В.</i> Школьный кластер как одна из технологий довузовского образования .....  | 27       |
| <i>Корлюкова И. А., Лезега Н. Г.</i> Формирование опыта творческой деятельности слушателей на подготовительных курсах по математике .....   | 29       |
| <i>Лещевская Н. Н., Свило Н. Г.</i> Развитие интеллектуального потенциала и творческих способностей обучающихся с помощью комплекса творческих заданий.....   | 33       |
| <i>Лобан А. С.</i> Особенности организации допрофильного и профильного обучения английскому языку в учреждении общего среднего образования.....   | 37       |
| <i>Лонская О. В.</i> Инновационные методы и формы работы с одарёнными учащимися в условиях обычных классов.....   | 39       |
| <i>Лытова Е. Е.</i> Коммуникативная методика в обучении школьников английскому языку на примере работы учебного центра «Школа точных наук» .....  | 41       |
| <i>Пузыня Л. В.</i> Активизация познавательной деятельности слушателей в процессе подготовки к централизованному тестированию по русскому языку.....  | 43       |
| <i>Романовская М. А.</i> Использование элементов дистанционного обучения системы Moodle в преподавании русского языка слушателям подготовительного отделения для белорусских граждан факультета доуниверситетского образования БГУ..... | 47       |
| <i>Рощик А. П.</i> Применение коучинговой технологии в обучении математике.....   | 49       |
| <i>Селивёрстова А. В.</i> Организация контроля на занятиях по биологии в форме тестовых заданий при подготовке к централизованному тестированию .....   | 52       |
| <i>Сенько А. Н.</i> Использование возможностей мобильных приложений и сети Интернет при преподавании физики на курсах «SMART» факультета довузовской подготовки.....  | 55       |
| <i>Сенюта Т. И.</i> Развитие вокально-хоровых навыков у младших школьников на уроках музыки посредством методов и приёмов вокальной педагогики .....  | 58       |
| <i>Сечко О. И.</i> Организация контроля и анализ качества доуниверситетской подготовки по химии.....  | 61       |
| <i>Сілава С. У.</i> Выкарыстанне электронна-адукацыйных праектаў па гісторыі Беларусі пры падрыхтоўцы да цэнтралізаванага тэсціравання .....  | 64       |
| <i>Тригорлова Л. Е., Лузгина Н. Н.</i> Ранняя профилизация как условие профессионального самоопределения учащихся .....   | 66       |
| <i>Харазян О. Г., Хомбак А. С.</i> Решение комплексных задач как способ систематизации и обобщения знаний по физике.....  | 69       |

|  |     |
|--|-----|
| <i>Шевченя М. М., Кондратюк Д. Ю.</i> Применение Google Диска при организации производственной практики в Учреждении образования «Гродненский государственный политехнический колледж» .....   | 72  |
| <i>Шиндыч Т. В.</i> Формирование социально-трудовой компетенции на уроках английского языка посредством интерактивных форм работы .....  | 76  |
| <b>СЕКЦИЯ 2. ИННОВАЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН</b> .....  | 79  |
| <i>Альбицкая О. А., Билида А. В., Глушень А. С., Колбаско Н. В.</i> Мониторинг адаптированности иностранных слушателей к образовательному процессу факультета довузовской подготовки (на примере Гродненского государственного университета имени Янки Купалы) ..... | 79  |
| <i>Вотякова И. А.</i> Особенности современной языковой политики региональных вузов России .....  | 82  |
| <i>Григорьев А. А.</i> Инновации в обучении иностранных граждан на английском языке .....  | 85  |
| <i>Кишкевич Е. В., Януш Л. А.</i> Технологии внедрения ЭУМК «Русский язык как иностранный. Модуль профессионально ориентированного владения языком» .....  | 87  |
| <i>Кранцевич Н. М., Мороз А. М.</i> Эвристическое интернет-занятие при обучении иностранных студентов .....  | 89  |
| <i>Красковская И. Г.</i> О формировании групповой сплочённости на занятиях по русскому языку как иностранному (из опыта работы) .....  | 91  |
| <i>Кузьмина Т. Н., Сырокваш П. Л.</i> Учебно-методический комплекс по дисциплине «Обществоведение» как средство повышения качества обучения иностранных учащихся на факультете доуниверситетского образования .....  | 94  |
| <i>Кунцевич З. С.</i> Организация корректирующего повторения при обучении общепрофессиональным дисциплинам иностранных студентов-первокурсников в медицинском университете .....   | 96  |
| <i>Мампе И., Ноиньска М.</i> Учебник по русскому языку как иностранному «Русский язык в университете» как дидактическая инновация .....  | 98  |
| <i>Молофеев В. М., Кишкевич Е. В., Хухлындина Л. М.</i> Формирование образовательной среды в довузовской подготовке иностранных слушателей .....   | 99  |
| <i>Мохань Е. Н.</i> Интернет-ресурсы в практике преподавания русского языка как иностранного .....   | 102 |
| <i>Музыченко Н. Г.</i> От русского как родного до русского как иностранного: особенности и проблемы обучения .....   | 104 |
| <i>Нойендорф Д.</i> Using Authentic Materials with Foreign Language Learners .....   | 107 |
| <i>Прохорова Л. В.</i> Организация учебного процесса как условие успешной межкультурной адаптации иностранных слушателей подготовительного отделения .....   | 110 |
| <i>Пустошило Е. П.</i> Развитие межкультурной коммуникативной компетенции в медицинском вузе (на примере сопоставления современных клятв врача в разных странах) .....   | 113 |
| <i>Самойлова И. Ю., Билютенко Е. И.</i> К вопросу о контроле: довузовская подготовка .....   | 115 |
| <i>Черкес Т. В., Флянтикова Е. В.</i> Пути реализации социокультурного компонента на уроке русского языка как иностранного .....   | 117 |
| <i>Шумская Л. М.</i> Русская народная сказка в практике преподавания русского языка как иностранного .....   | 121 |